

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

کتاب معلم

(راهنمای تدریس و ارزشیابی)

عربی

پایه نهم

دوره اول متوسطه

۱۳۹۴





وزارت آموزش پرورش
سازمان پژوهش و برنامه ریزی آموزشی

برنامه ریزی محتوا و نظارت بر تألیف: دفتر تألیف کتاب‌های درسی ابتدایی و متوسطه نظری

نام کتاب: کتاب معلم عربی پایه نهم دوره اول متوسطه - ۹۳

سرگروه تألیف: عادل اشکبوس

شورای مؤلفان: عادل اشکبوس، حبیب تقوایی، علی جان‌بزرگی، علی چراغی، اباذر عاچی، عبدالله یزدانی و فاطمه یوسف نژاد

ویراستار: محمدکاظم بهنیا

آماده‌سازی و نظارت بر چاپ و توزیع: اداره کل نظارت بر نشر و توزیع مواد آموزشی

تهران: خیابان ایرانشهرشمالی - ساختمان شماره ۴ آموزش و پرورش (شهید موسوی)

تلفن: ۸۸۸۳۱۱۶۱-۹، دورنگار: ۸۸۳۰۹۲۶۶، کدپستی: ۱۵۸۴۷۴۷۳۵۹

وب سایت: www.chap.sch.ir

مدیر امور فنی و چاپ: لیدا نیک‌روش

عکاس: گورش اشکبوس، زهرا یوسف نژاد

صفحه آرا: خدیجه محمدی

حروفچین: زینب یوسف نژاد

مصحح: مریم جعفرعلیزاده، فاطمه صغری ذوالفقاری

امور آماده‌سازی خبر: فریبا سیر

امور فنی رایانه‌ای: حمید ثابت کلاچاهی، مینا سماوات

ناشر: شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران: تهران - کیلومتر ۱۷ جاده مخصوص کرج - خیابان ۶۱ (داروپخش)

تلفن: ۵ - ۴۴۹۸۵۱۶۱، دورنگار: ۴۴۹۸۵۱۶۰، صندوق پستی: ۱۳۹-۳۷۵۱۵

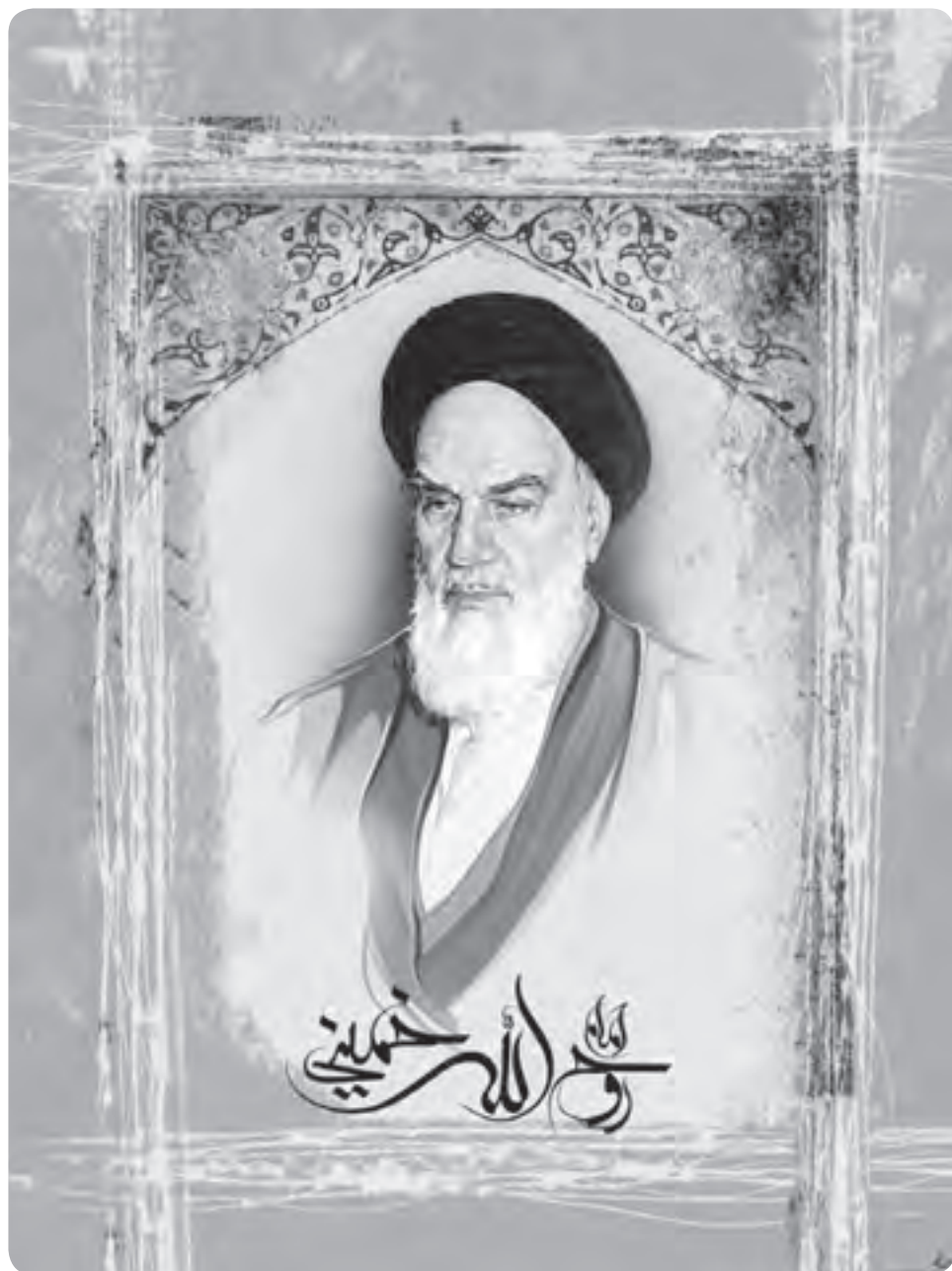
چاپخانه: شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران «سهامی خاص»

سال انتشار و نوبت چاپ: چاپ اول ۱۳۹۴

حقوق چاپ محفوظ است.

ISBN 978-964-05-2416-9

شابک ۹-۲۴۱۶-۰۵-۹۶۴-۹۷۸



قال الإمام الخميني رحمه الله:
اللغة العربية لغة الإسلام و الإسلام للجميع.

فهرست

مقدمه

۱	بخش اول: طرح درس
۸	بخش دوم: بارم‌بندی و نمونه سؤال امتحانی
۲۲	بخش سوم: توضیحات مشترک در تدریس همهٔ درس‌های کتاب
۴۳	بخش چهارم: محتوای کتاب عربی پایهٔ نهم و چگونگی آموزش درس‌ها
۴۴	الدَّرْسُ الْأَوَّلُ
۵۴	الدَّرْسُ الثَّانِي
۶۳	الدَّرْسُ الثَّلَاثُ
۷۰	الدَّرْسُ الرَّابِعُ
۸۰	الدَّرْسُ الْخَامِسُ
۸۸	الدَّرْسُ السَّادِسُ
۹۵	الدَّرْسُ السَّابِعُ
۱۰۵	الدَّرْسُ الثَّمَانُ
۱۱۵	الدَّرْسُ التَّاسِعُ
۱۲۲	الدَّرْسُ الْعَاشِرُ

مقدمه

خدای را سپاس که به ما توفیق دوباره داد؛ تا با نگارش سومین کتاب عربی به نوجوانان کشور عزیزمان خدمتی فرهنگی کرده باشیم. اهمیّت درس زبان عربی بر کسی پوشیده نیست.

در اصل شانزدهم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران آمده است:
«از آنجا که زبان قرآن و علوم و معارف اسلامی عربی است و ادبیّات فارسی کاملاً با آن آمیخته است؛ این زبان باید پس از دوره ابتدایی تا پایان دوره متوسطه در همه کلاس‌ها و در همه رشته‌ها تدریس شود».

در «برنامه درسی ملی» نیز در مورد قلمرو حوزه درس عربی چنین آمده است:
«... آشنایی با زبان عربی و مشخصاً مهارت‌های چهارگانه زبانی، یعنی خواندن، گوش کردن، نوشتن و سخن گفتن در این حوزه به میزانی است که دانش آموز را در درک معنای آیات قرآن کریم، کلام معصومین و متون دینی و فرهنگ اسلامی کمک کند و در تقویت زبان فارسی او مؤثر باشد».

در «برنامه درسی عربی» نیز درباره رویکرد و شیوه نگارش کتاب درسی آموزش زبان عربی چنین آمده است:

۱- رویکرد «پرورش مهارت‌های زبانی به منظور فهم عبارات و متون اسلامی و کمک به فهم بهتر زبان و ادبیّات فارسی» و حاکمیّت بخشی درک مطلب، کاربرد واژگان، جمله‌سازی و متن‌محوری به جای قاعده‌محوری؛

۲- کاستن از حجم قواعد و چشم‌پوشی از قواعدی که امکان نادیده‌گرفتن آنها در این فرایند آسیبی به رویکرد فهم عبارت و متن وارد نمی‌سازد. در عوض توجه بیشتر به متن و واژگان پرکاربرد و کلیدی؛

شایستگی مورد نظر برنامه درسی عربی از دانش‌آموزان:

برنامه درسی زبان عربی انتظار دارد دانش‌آموزان بتوانند در پایان دوره اول متوسطه به فهم عبارات کوتاه و ساده به کار رفته در متون دینی و ادبی و در پایان سه سال دوم به فهم ساختارها و متونی با گستردگی بیشتر نسبت به دوره اول متوسطه دست یابند. دانش‌آموز در متوسطه اول ۸۳۲ واژه پرکاربرد زبان عربی را یاد می‌گیرد. این واژه‌ها علاوه بر اینکه در زبان عربی پربسامد هستند، در متون دینی و ادبی ما نیز کاربرد فراوان دارند.

برای آگاهی درباره «شبکه مفهومی کتاب‌های عربی متوسطه اول» و «روش‌ها و منابع یاددهی-یادگیری» به کتاب معلم عربی هشتم مراجعه کنید.